

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: Limited
28 January 2022
Russian
Original: English

**Комиссия Организации Объединенных Наций
по праву международной торговли
Рабочая группа II (Урегулирование споров)
Семьдесят пятая сессия
Нью-Йорк, 28 марта — 1 апреля 2022 года**

**Доступ к правосудию и роль урегулирования споров
в режиме онлайн****Представление от Инклюзивной глобальной инновационной
юридической платформы по урегулированию споров в режиме
онлайн**

На пятьдесят четвертой сессии Комиссия просила секретариат организовать коллоквиум в ходе семьдесят пятой сессии Рабочей группы II в целях дальнейшего изучения соответствующих правовых вопросов и определения охвата и характера возможной нормотворческой работы. Было решено, что в повестку дня коллоквиума необходимо включить, в частности, правовые стандарты, которые будут применяться к онлайн-платформам со встроенными механизмами урегулирования споров и к онлайн-платформам, которые в основном предназначены для урегулирования споров.

В этой связи 21 января 2022 года было представлено резюме второго совещания Инклюзивной глобальной инновационной юридической платформы по урегулированию споров в режиме онлайн. Текст, полученный секретариатом, воспроизводится в качестве приложения к настоящей записке в том виде, в каком он был получен.



Приложение

Возможный международно-правовой документ по теме «Доступ к правосудию и роль урегулирования споров в режиме онлайн»¹

А. Справочная информация

1. В ноябре 2020 года Министерство юстиции Специального административного района Гонконг Китайской Народной Республики («САРГ») учредило в САРГ проектный офис по сотрудничеству с ЮНСИТРАЛ («Гонконгский проектный офис»)¹.
2. Первой инициативой Гонконгского проектного офиса было создание Инклюзивной глобальной инновационной юридической платформы по урегулированию споров в режиме онлайн («iGLIP по УСО») с целью анализа последних изменений в сфере урегулирования споров в режиме онлайн (УСО) и определения направлений возможной будущей работы в этой области. В состав iGLIP по УСО входят 26 экспертов из разных стран мира² с различными правовыми традициями, включая ученых, практиков и других специалистов в области урегулирования споров, обладающих обширным опытом и знаниями.
3. Первое совещание iGLIP по УСО было организовано Гонконгским проектным офисом 18 марта 2021 года в сотрудничестве с секретариатом ЮНСИТРАЛ для анализа последних международных изменений в области УСО. В ходе первого совещания было проведено два заседания за круглым столом, одно из которых было посвящено в целом платформам для международной торговли и их связи с урегулированием споров, а другое — конкретно онлайн-платформам, предназначенным для урегулирования споров³. Широкую поддержку получило мнение о том, что необходимо продолжить работу по УСО на международном уровне.
4. Комиссия на своей пятьдесят четвертой сессии в июле 2021 года поддержала продолжение сотрудничества между ее секретариатом и министерством юстиции САРГ⁴. Ожидается, что секретариат продолжит принимать участие в работе iGLIP по УСО, чтобы использовать имеющийся опыт, ресурсы и связи для содействия усилиям, повышения осведомленности и наращивания потенциала в области УСО.
5. Второе совещание iGLIP по УСО было организовано Гонконгским проектным офисом в сотрудничестве с секретариатом ЮНСИТРАЛ 24 ноября 2021 года. Целью второго совещания было рассмотрение последних изменений в области УСО и обсуждение возможного международно-правового документа по теме «Доступ к правосудию и роль УСО».

В. Потребность в международно-правовом документе о доступе к правосудию и роли УСО

6. В мире технологий и цифровой экономике происходят стремительные изменения. В связи с усилением взаимосвязанности и значительным объемом трансграничной торговли и операций в сочетании с беспрецедентными сбоями в функционировании судебных систем и других альтернативных методов урегулирования

¹ См. записку Секретариата (Правовые вопросы, касающиеся цифровой экономики — урегулирование споров в цифровой экономике), A/CN.9/1064/Add.4, раздел III.

² Представленные юрисдикционные системы, в алфавитном порядке: Австралия; Египет; Испания; Китайская Народная Республика (континентальная часть Китая и САР Гонконг); Колумбия; Новая Зеландия; Республика Корея; Россия; Соединенное Королевство; Соединенные Штаты Америки; Таиланд; Франция; Чешская Республика; Чили; Швеция; и Япония.

³ Резюме обсуждений на первом совещании см. сноску 1 выше.

⁴ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят шестая сессия, Дополнение № 17 (A/76/17)*, п. 230.

споров, предполагающих личное присутствие, в результате вспышки глобальной пандемии у потребителей и предприятий, особенно физических лиц и микро-, малых и средних предприятий, возникла острая потребность в урегулировании споров с помощью других средств, обеспечивающих эффективность затрат времени и средств. Поэтому во всем мире предпринимаются усилия по поиску новых методов использования технологий для урегулирования споров. В настоящее время УСО стало важным средством, которое стороны применяют для урегулирования споров, и существует острая необходимость в решении соответствующих вопросов. Об этом свидетельствуют также недавние обсуждения вопросов УСО в ЮНСИТРАЛ, Международной организации по стандартизации (ИСО) и в рамках форума Азиатско-тихоокеанского экономического сотрудничества (АТЭС).

7. Хотя УСО уже используется, необходимо решить вопросы, касающиеся достаточных средств или потенциала, например, в развивающихся странах и группах с особыми потребностями, а также общего понимания и применения как на национальном, так и на международном уровне минимальных основных стандартов, с тем чтобы не создавать серьезных препятствий для использования УСО как на национальном, так и на международном уровне. Доступ к надлежащим и адекватным технологиям УСО стал жизненно важным элементом обеспечения равного доступа к правосудию для всех. Поэтому необходимо изучить возможность разработки международно-правового документа, который позволит облегчить доступ к правосудию посредством трансграничного использования УСО, и установить минимальные основные стандарты, которые будут применяться к процедурам УСО, поставщикам услуг УСО и платформам УСО.

С. Обсуждение возможного международно-правового документа

Цель документа

8. Эксперты iGLIP отметили, что возможный документ может быть направлен на облегчение доступа к правосудию посредством трансграничного использования УСО, включая предоставление надлежащего и адекватного доступа к технологиям и другой базовой инфраструктуре или поддержке УСО. Было указано, что этот документ должен также охватывать такие важные аспекты урегулирования споров, как справедливость, беспристрастность и нейтральность.

Сфера применения документа

9. Эксперты iGLIP отметили также, что возможный документ может охватывать или применяться к широкому кругу гражданских и коммерческих споров (с учетом любых исключений, которые могут быть предусмотрены соответствующим государством), например споров, возникающих в связи с трансграничными гражданскими и коммерческими спорами, в том числе по сделкам между предприятиями, а также по сделкам между предприятиями и потребителями в отношении купли-продажи как товаров, так и услуг. Что касается значения терминов «гражданский» и

коммерческий», то можно было бы сослаться на документы ЮНСИТРАЛ⁵ и другие международные документы⁶.

10. В Технических комментариях ЮНСИТРАЛ по урегулированию споров в режиме онлайн («Технические комментарии») говорится, что процедура УСО может быть особенно полезной в отношении споров, возникающих как между самими коммерческими структурами, так и между коммерческими структурами и потребителями, а также споров, возникающих как из договоров купли-продажи, так и из договоров о предоставлении услуг (пп. 22 и 23). Что касается Совместного механизма АТЭС по УСО для трансграничных споров между предприятиями, («Совместный механизм АТЭС по УСО»), то статья 1 Типовых процедурных правил применяется только к спорам между предприятиями, если стороны договора купли-продажи или договора о предоставлении услуг договорились о том, что споры, связанные с данной сделкой, будут решаться в соответствии с этими правилами, которые не распространяются на потребительские сделки.

11. Было сочтено, что эффективность документа можно было бы повысить, если бы сфера его применения охватывала широкий круг гражданских и коммерческих споров без указания ненужных различий и исключений. В частности, поскольку в настоящее время становится все труднее проводить различие между «потребителями» и «коммерческими предприятиями», может оказаться нецелесообразным или нереалистичным проводить различие между ними при определении сферы применения документа.

12. Эксперты iGLIP обсудили также вопрос о целесообразности включения в документ определения термина «УСО», которое, однако, не должно ограничивать потенциал и возможности применения УСО и технологий. Если определение термина «УСО» будет включено, оно должно быть широким и должно охватывать более общие и широкие цели. В этой связи была сделана ссылка на определение УСО, содержащееся в Технических примечаниях⁷, и был поднят вопрос о том, охватывает ли уже это определение концепцию искусственного интеллекта («ИИ»). Было отмечено, что вопросы, касающиеся ИИ, в настоящее время рассматриваются секретариатом, что может обеспечить ориентиры для будущей работы над этим документом.

13. Обсуждался также вопрос о том, должна ли сфера применения документа охватывать только результаты, администрируемые частными поставщиками услуг УСО, или ее следует распространить и на результаты рассмотрения дел судами в рамках УСО.

⁵ См., например, сноску 2 Типового закона ЮНСИТРАЛ о международном торговом арбитраже, которая гласит следующее: «термин “торговый” следует толковать широко, с тем чтобы он охватывал вопросы, вытекающие из всех отношений торгового характера, как договорных, так и не договорных. Отношения торгового характера включают следующие сделки, не ограничиваясь ими: любые торговые сделки о поставке товаров или услуг или обмене товарами или услугами; соглашения о распределении; торговое представительство; факторинговые операции; лизинг; строительство промышленных объектов; предоставление консультативных услуг; инжиниринг; лицензирование; инвестирование; финансирование; банковские услуги; страхование; соглашения об эксплуатации или концессии; совместные предприятия и другие формы промышленного или предпринимательского сотрудничества; перевозка товаров и пассажиров по воздуху, морем, по железным и автомобильным дорогам».

⁶ Например, Конвенция ГКМЧП от 2 июля 2019 года о признании и приведении в исполнение иностранных судебных решений по гражданским и торговым делам в целом применяется к гражданским и торговым делам, но предусматривает исключение определенных вопросов из сферы действия документа, например вопросов семейного права, завещаний и правопреемства и т. д.

⁷ См. п. 24 Технических примечаний: УСО «является “механизмом урегулирования споров посредством использования электронных сообщений и других информационно-коммуникационных технологий”. Этот процесс может осуществляться по-разному различными администраторами процесса и с течением времени может развиваться».

Создание платформы обмена

14. Эксперты iGLIP обсудили полезность для государств создания платформы для обмена опытом в области УСО и предоставления консультаций или помощи в связи с УСО. Государствам было предложено также осуществлять сотрудничество в целях поощрения и облегчения использования УСО на международном уровне. Было указано, что такая платформа может способствовать улучшению связи, развитию сотрудничества между государствами, а также между поставщиками услуг УСО и обеспечить любую необходимую программную поддержку.

15. Было подчеркнуто, что такая платформа не должна создавать закрытый рынок, а скорее поощрять обмен опытом между различными компетентными поставщиками услуг УСО, в частности в интересах государств, которые еще находятся на ранних стадиях создания своих собственных компетентных поставщиков услуг УСО. В целях содействия обмену опытом в документе могут быть указаны компетентные поставщики УСО.

16. Эксперты iGLIP обсудили также вопрос о том, должна ли платформа предоставлять информацию о правительственных мерах или правилах, касающихся поставщиков услуг УСО. Было отмечено, что подходы к регулированию, применяемые в рамках других текущих или осуществляемых проектов, могут дать ответ на такие вопросы⁸.

Уровень надлежащей и адекватной поддержки и помощи

17. Эксперты iGLIP согласились с тем, что процессы, связанные с УСО, должны осуществляться таким образом, чтобы ко всем сторонам относились с равным уважением.

18. Поэтому документ может предусматривать совместную работу государств для обеспечения равного доступа сторон к соответствующим технологиям и базовой инфраструктуре. В документе можно также определить уровень надлежащей и адекватной поддержки и помощи, например, предусмотреть обеспечение для сторон процедуры УСО: i) доступа к стабильному онлайн-соединению на всех этапах разбирательства УСО; ii) достаточного и эффективного оборудования и другой необходимой поддержки для проведения процедуры УСО; iii) мероприятий по наращиванию потенциала, особенно для микро-, малых и средних предприятий и потребителей. Кроме того, для местных сторон, у которых недостаточно средств или понимания принципов работы УСО, соответствующая поддержка и помощь могут предусматривать, например, i) общедоступные технические средства и оборудование для проведения УСО⁹; и ii) необходимое обучение и поддержку потенциальных

⁸ Можно сослаться на подходы, применяемые в рамках Совместного механизма АТЭС по УСО и обсуждаемые в рамках текущего проекта ИСО по подготовке «ISO/TC 321 — Обеспечение действительности сделок в электронной торговле» («Проект ИСО по электронной торговле»). Что касается Совместного механизма АТЭС, то участвующие поставщики услуг УСО АТЭС, работающие в рамках Механизма УСО АТЭС, соглашаются использовать Типовые процедурные правила для Совместного механизма АТЭС по УСО («Типовые процедурные правила АТЭС»). Секретариат АТЭС также ведет на веб-сайте Экономического комитета перечень поставщиков услуг УСО из стран — участниц АТЭС, которые согласились обрабатывать искивые требования, используя УСО, как это предусмотрено в Типовых процедурных правилах АТЭС. С другой стороны, упомянутый проект ИСО по электронной торговле предусматривает создание системы обеспечения качества, в рамках которой специалисты или эксперты будут проверять, соблюдает ли данный поставщик услуг УСО стандарт ИСО в процессе исполнения арбитражных решений, вынесенных в рамках системы УСО. Предполагается, что упомянутый проект ИСО по электронной торговле будет охватывать основные принципы УСО, технические условия, такие, как обеспечение конфиденциальности и безопасности, а также набор операционных руководств для проверки качества услуг поставщиков услуг УСО.

⁹ Это может быть сделано в форме предоставления компьютеров с функцией видеоконференцсвязи, микрофонов и динамиков, стабильного интернет-соединения, сканеров и другого необходимого оборудования, которое может быть установлено в доступном для населения месте.

нейтральных лиц и местных пользователей¹⁰. При этом помощь и поддержка со стороны государств могут быть особенно важны для местных сторон.

19. Помимо доступа к основной инфраструктуре и аппаратным средствам в документе может быть также упомянуто добросовестное функционирование системы УСО как основополагающий элемент поддержки доступа к правосудию для сторон УСО.

Минимальные основные стандарты процесса УСО

20. Эксперты iGLIP обсудили набор применимых на международном уровне минимальных основных стандартов, чтобы обеспечить определенную основу для процедур УСО, поставщиков услуг УСО и платформ УСО в целях гарантирования доступа к правосудию в сфере УСО. Такие стандарты могут также определять направления развития и способствовать развитию систем УСО в различных юрисдикционных системах.

21. Было предложено включить в документ набор минимальных основных стандартов, которые необходимо соблюдать. В документе может быть указано, что стандарты находятся в стадии развития, с тем чтобы эти стандарты можно было дополнительно расширить и/или пересмотреть с учетом новых разработок, технологий и потребностей в проведении УСО.

22. Возможные минимальные основные стандарты включают обеспечение полного спектра услуг УСО¹¹, доступность и эффективность¹², действенность¹³, компетентность¹⁴, беспристрастность¹⁵, безопасность¹⁶, конфиденциальность¹⁷ и обеспечение исполнения¹⁸. Дальнейшего обсуждения потребуют такие вопросы, как вопрос о том, не будет ли требование в отношении полного спектра услуг предъявлять слишком высокие требования к поставщикам услуг УСО, а также вопросы о концепциях беспристрастности и независимости и об обеспечении исполнения результатов УСО.

23. Эксперты iGLIP указали также на необходимость учитывать при разработке этих основных стандартов проблемы различных правовых систем, а также принципы автономии сторон, технологической нейтральности, справедливости и добросовестности. Кроме того, было сочтено важным дополнительно рассмотреть

¹⁰ Это может включать мероприятия по наращиванию потенциала и подготовку руководств на их родном языке.

¹¹ Процедура УСО, при условии автономии сторон, состоит из различных этапов, включая 1) переговоры; 2) мировое соглашение/медиация; 3) арбитражное разбирательство.

¹² Платформы УСО, обеспечивающие удобный интерфейс и цифровую доступность для сторон (включая стороны с особыми потребностями) в целях проведения процедур УСО и процессов, которые эффективно содействуют проведению процедур УСО.

¹³ Поставщики услуг УСО, предоставляющие на круглосуточной основе в течение всего года платформу для обеспечения эффективности проведения процедур УСО.

¹⁴ Поставщики услуг УСО, обладающие компетенцией в области предоставления технологической и другой соответствующей поддержки, необходимой для эффективного осуществления процедур УСО.

¹⁵ Поставщики услуг УСО и платформы УСО, действующие независимо, нейтрально и беспристрастно.

¹⁶ Поставщики услуг и платформы УСО, обеспечивающие защиту и безопасность данных, включая надлежащее хранение, совместное использование и удаление данных.

¹⁷ Платформы УСО, обеспечивающие режим конфиденциальности в отношении всей информации, представленной сторонами, и структура и применение платформ УСО, обеспечивающие, чтобы вся информация в рамках процедур УСО была доступна только сторонам, любым привлеченным нейтральным лицам и необходимому персоналу платформы УСО.

¹⁸ Результат процедуры УСО должен быть окончательным и подлежащим исполнению в соответствии с внутренним законодательством и применимыми международными соглашениями или конвенциями, такими, как Конвенция Организации Объединенных Наций о международных мировых соглашениях, достигнутых в результате медиации (Сингапурская конвенция о медиации) или Конвенция о признании и приведении в исполнение иностранных арбитражных решений (Нью-Йоркская конвенция).

вопрос о том, какие минимальные основные стандарты относятся именно к УСО, а не к процедурам альтернативного урегулирования споров в целом.

Форма документа

24. Что касается формы возможного документа, то он может иметь форму конвенции, типового закона, принципов или практического руководства, некоторые из которых могут быть открыты для принятия государствами. Принимая во внимание развивающийся характер технологии, а также потребности УСО, такой документ мог бы побуждать государства проводить регулярные встречи для обсуждения вопросов, касающихся осуществления этого документа. Государства смогут предлагать поправки или разрабатывать протоколы или другие дополнительные документы для дальнейшего улучшения такого документа.

D. Заключение

25. Обсуждение вопроса о разработке международного документа по теме «Доступ к правосудию и роль УСО», возможно, следует продолжить в рамках коллоквиума, в ходе которого можно было бы разработать рекомендации в отношении дальнейшей работы экспертов iGLIP в сотрудничестве с секретариатом ЮНСИТРАЛ.
